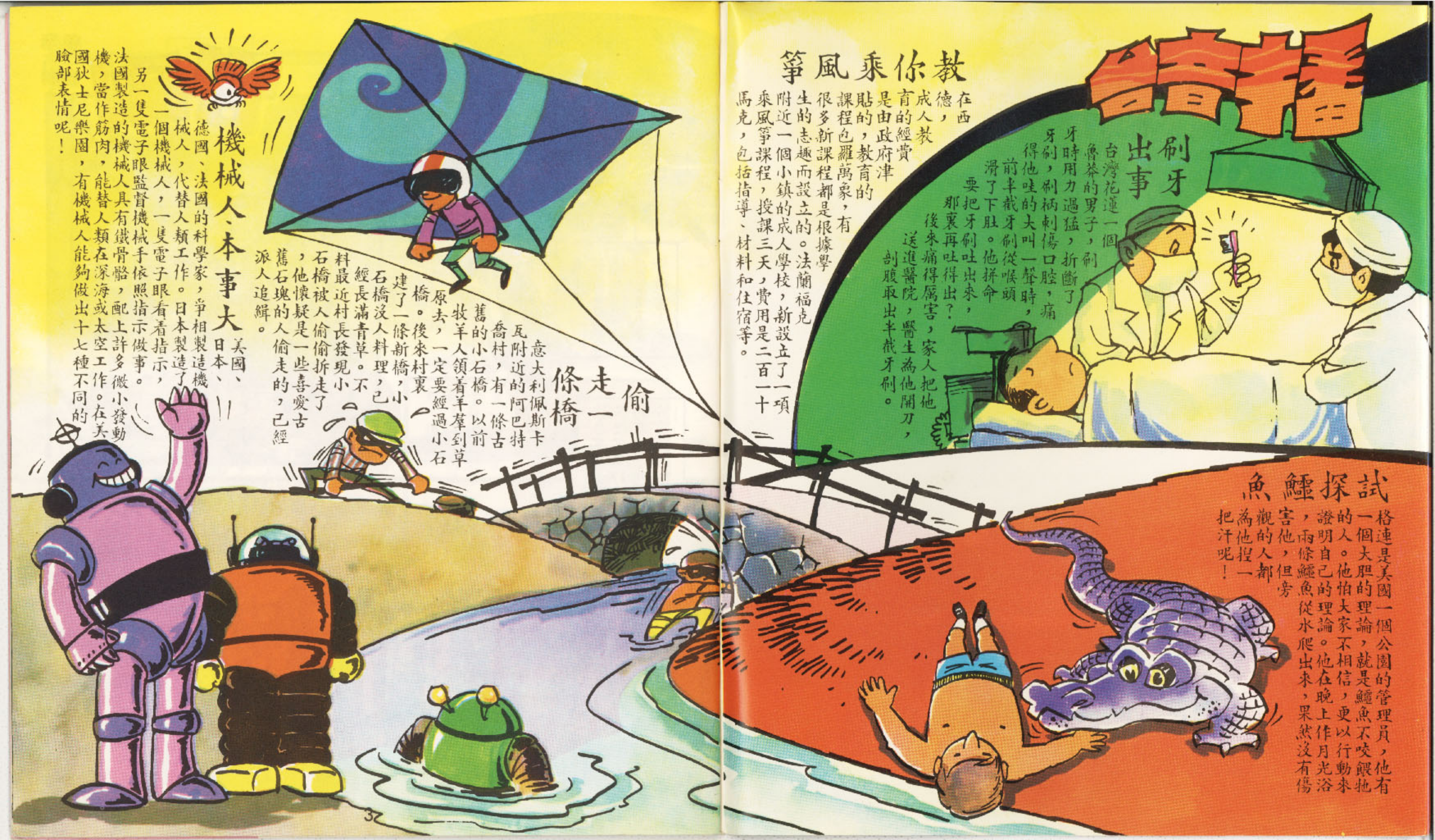
兒童樂園

557

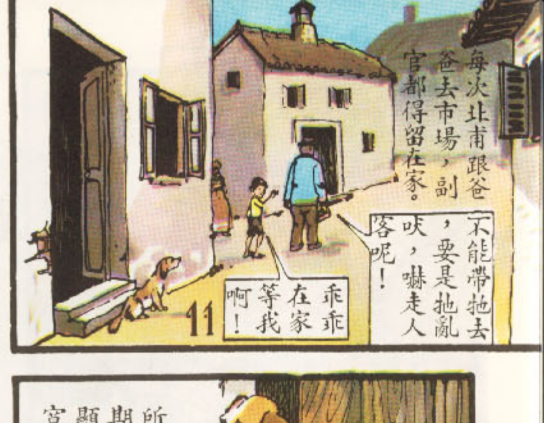
兒童樂園

557

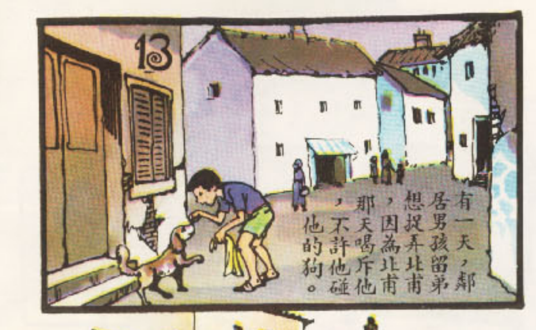

機械人本事大
美國、日本、德國、法國的科學家，爭相製造機械人，代替人類工作。日本製造了一個機械人，一隻電子眼看着指示，另一隻電子眼監督機械手依照指示做事。法國製造的機械人具有鐵骨骼，配上許多微小發動機，當作筋肉，能替人類在深海或太空工作。在美國狄士尼樂園，有機械人能夠做出十七種不同的臉部表情呢！
偷走一條橋
意大利佩斯卡瓦附近的阿巴特喬村，有一條古舊的小石橋。以前牧羊人領着羊羣到草原去，一定要經過小石橋。後來村裏建了一條新橋，小石橋沒人料理，已經長滿青草。不料最近村長發現小石橋被人偷偷拆走了，他懷疑是一些喜愛古舊石塊的人偷走的，已經派人追緝。
教你乘風箏
在西德，成人教育的經費是由政府津貼的，教育的課程包羅萬象，有很多新課程都是根據學生的志趣而設立的。法蘭福克附近一個小鎮的成人學校，新設立了一項乘風箏課程，授課三天，費用是二百一十馬克，包括指導、材料和住宿等。
刷牙出事
台灣花蓮一個魯莽的男子，刷牙時用力過猛，折斷了牙刷，刷柄刺傷口腔，痛得他哇的大叫一聲時，前半截牙刷從喉頭滑了下肚。他拼命要把牙刷吐出來，那裏再吐得出？後來痛得厲害，家人把他送進醫院，醫生為他開刀，剖腹取出半截牙刷。
試探鱷魚
格連是美國一個公園的管理員，他有一個大胆的理論，就是鱷魚不咬餵牠的人。他怕大家不相信，更以行動來證明自己的理論。他在晚上作月光浴，兩條鱷魚從水爬出來，果然沒有傷害他，但旁觀的人都為他揑一把汗呢！



意大利故事
副官
老漁夫福圖住在鹹水湖邊，他很窮，他只得一條褲子，就是穿在身上那條補了又補的舊褲子。
1
有一天，他出海捕魚，魚鈎鈎着褲子，扯破了一大塊。
2
唉！只好買一條新褲。回去計算一下有多少積蓄！
3
男孩北甫在市場幫爸爸賣成衣和賣布。
快來買呀！又便宜又好的布料！包合穿的衣褲！
4
老漁夫去到他的檔攤買褲。
是不錯，要多少錢呢？
這一條褲，合你穿的了。料子和手工都好。
5
四千里拉吧！最便宜的了。
啊呀！我只得二千里拉。
那不行！二千里拉只夠一條褲管。
6
老漁夫伸手進口袋，掏出一隻小狗。
另一條褲管，拿牠抵數好不好？這小狗很忠心。
7
爸爸，我要了牠好嗎？
你瘋了嗎？我們能用狗買貨、交租嗎？
北甫不住的懇求，爸爸心軟了。老漁夫穿起褲子走了。
8
小狗是一條褲管換來的，北甫叫牠褲管。爸爸認為叫副官好聽些。
9
北甫很愛副官，而且以牠為豪。副官一天天長大，牠也懂得愛主人。北甫的朋友個個都喜歡副官，他們抱牠拉牠，北甫緊張得立刻制止。
喂，你們別搶牠！牠是我的！爸爸用一條褲管換回來的，牠是一隻值錢的狗！
留弟，走開！
10

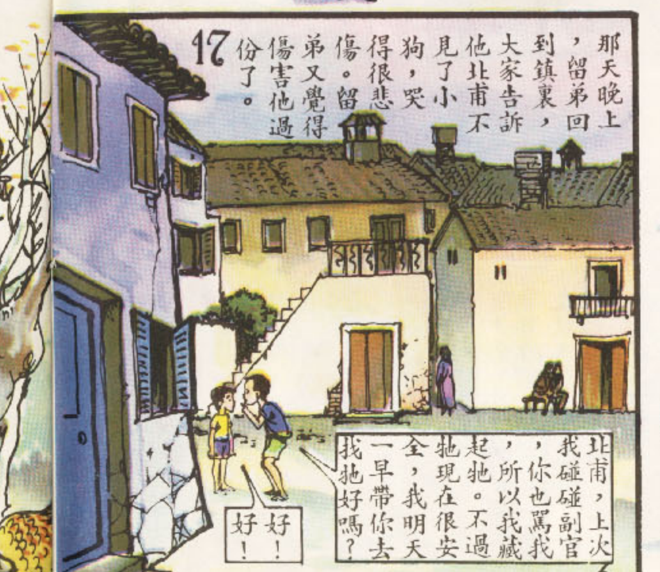

11
每次北甫跟爸爸去市場，副官都得留在家。
不能帶牠去，要是牠亂吠，嚇走人客呢！
乖乖在家等我啊！


12
所以每到墟期，副官便顯得孤單寂寞。


13
有一天，鄰居男孩留弟想捉弄北甫，因為北甫那天喝斥他，不許他碰他的狗。


14
留弟拿一條香腸引副官出來，把牠裝進布袋帶走。


15
北甫回家，發覺副官不見了，急得四處去找。他的朋友也幫忙到處找。
副官！副官！
16
後來傷心得哭倒在街頭，大家十分同情他。

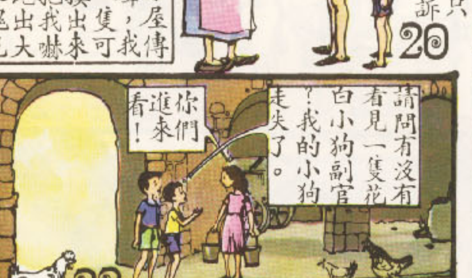

17
那天晚上，留弟回到鎮裏，大家告訴他北甫不見了小狗，哭得很悲傷。留弟又覺得傷害他過份了。
北甫，上次我碰碰副官，你也罵我，所以我藏起牠。不過牠現在很安全，我明天一早帶你去找牠好嗎？
好好！


18
第二天一早，留弟帶北甫到鎮口他姑母家。他姑母種花過活。
我把牠放在小屋，別讓姑母知道，她要罵的！

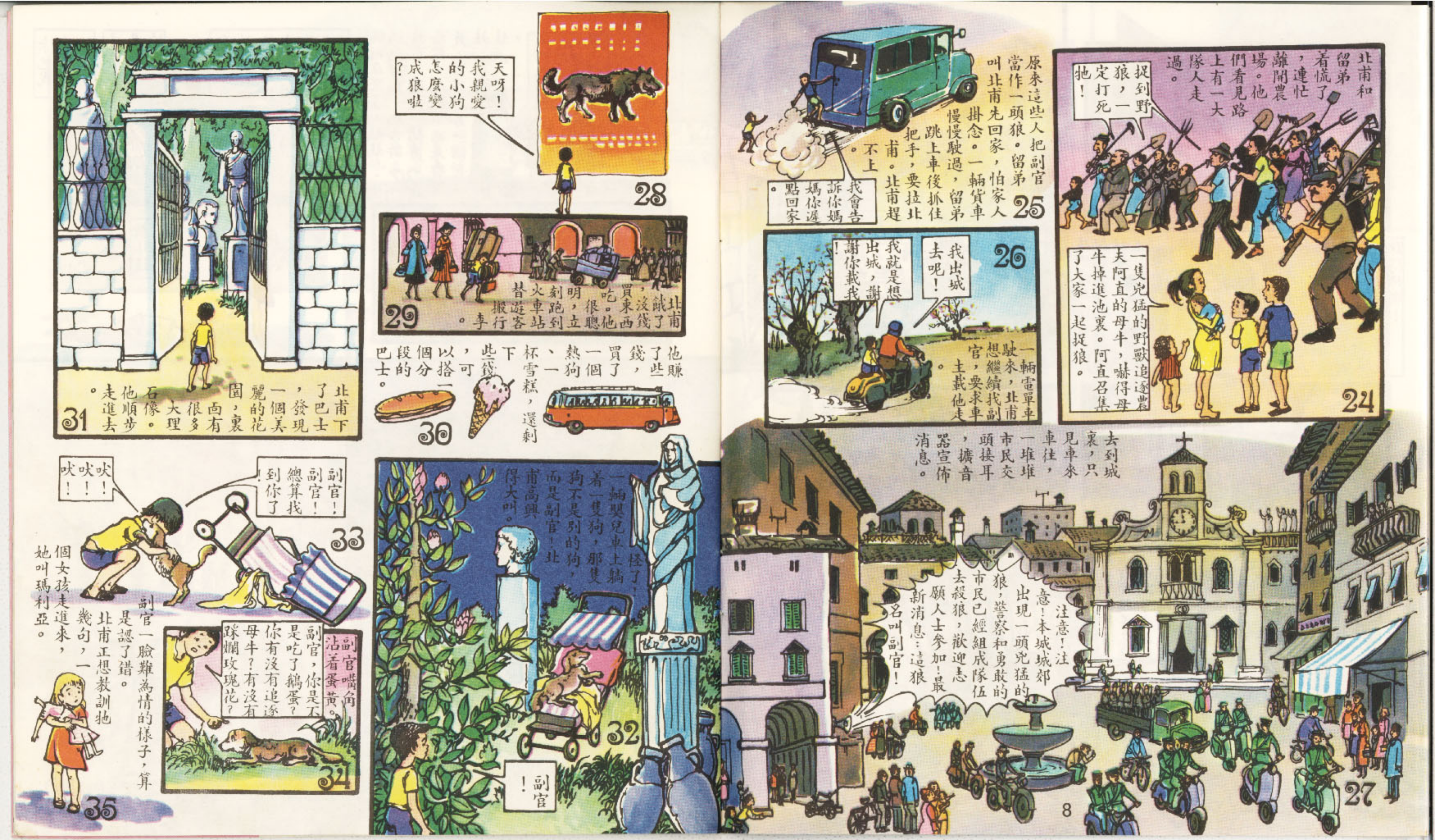

19
他們進小屋找。布袋在那裏，小狗副官卻找遍也不見。

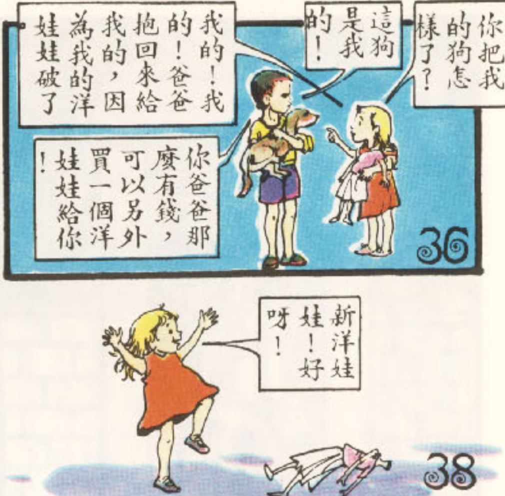

20
他們沒辦法，只好把整件事告訴姑母。
昨晚我聽見小屋傳出一些嗥叫聲，我去打開門，一隻可怕的黑野獸撲出來，差點沒有把我嚇死！牠一直跑出大路，把我的玫瑰花踩得稀爛！


21
北甫和留弟跑出大路，看見路旁有一個農場，他們又走進去問。


22
請問有沒有看見一隻花白小狗？我的小狗副官走失了。
你們進來看！


23
你們看！這兒亂成甚麼樣子！昨晚一隻可怕的狼發瘋似的衝進來，打破鵝蛋吃掉，折斷了小鵝的腿，嚇得雞飛鵝走。我的主人已經報了警，假如副官是你們的，你們還是快逃吧！否則要拉去坐牢便慘了。


北甫和留弟着慌了，連忙離開農場。他們看見路上有一大隊人走過。
捉到野狼，一定打死牠！
一隻兇猛的野獸追逐農夫阿直的母牛，嚇得母牛掉進池裏。阿直召集了大家一起捉狼。
24
原來這些人把副官當作一頭狼。留弟叫北甫先回家，怕家人掛念。一輛貨車慢慢駛過，留弟跳上車後抓住把手，要拉北甫。北甫趕不上。
我會告訴你媽媽你遲點回家。
25
我出城去吧！
我就是想出城，謝謝你載我！
一輛電單車駛來，北甫想繼續找副官，要求車主載他走。
26
去到城裏，只見車來車往，一堆堆市民交頭接耳，擴音器宣佈消息。
注意！注意！本城城郊出現一頭兇猛的狼，警察和勇敢的市民已經組成隊伍去殺狼，歡迎志願人士參加！最新消息：這狼名叫副官！
27
天呀！我親愛的小狗怎麼變成狼啦？
28
北甫餓了，沒錢買東西吃。他很聰明，立刻跑到火車站，替遊客搬行李。
29
他賺了些錢，買了一個熱狗、一杯雪糕，還剩下些錢，可以搭一個分段的巴士。
30
北甫下了巴士，發現一個美麗的花園，裏面有很多大理石像。他順步走進去。
31
怪了！一輛嬰兒車上躺着一隻狗，那隻狗不是別的狗，而是副官！北甫高興得大叫。
副官！
32
副官！副官！總算找到你了！
吠！吠！吠！
33
副官嘴角沾着蛋黃。
副官，你是不是吃了鵝蛋？你有沒有追逐母牛？有沒有踩爛玫瑰花？
34
副官一臉難為情的樣子，算是認了錯。
北甫正想教訓牠幾句，一個女孩走進來，她叫瑪利亞。
35

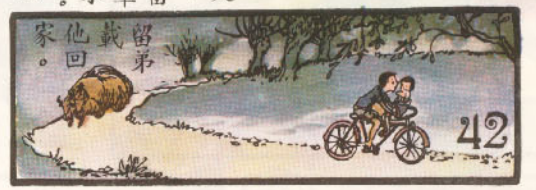

你把我的狗怎樣了？
這狗是我的！
我的！我的！爸爸抱回來給我的，因為我的洋娃娃破了
你爸爸那麼有錢，可以另外買一個洋娃娃給你！
新洋娃娃！好呀！


瑪利亞哭了。她媽媽跑出來，她告訴北甫，這是一間博物館，他們不過是看守員，買不起另一個新洋娃娃。
你明天到格度的市場，我叫爸爸買一個新洋娃娃給你。你讓我帶副官回去好嗎？


北甫問瑪利亞借了洋娃娃的衣服，穿在副官身上，就是路上遇到捉狼的農夫也不怕。


這時，北甫已經十分疲倦。一個好心的農夫讓他睡在卡車的禾草堆上，乘車回格度。


忽然有人叫北甫，原來留弟乘單車來找他。


留弟載他回家。


北甫的媽媽高興得流淚，爸爸雖然板起臉，其實也很高興。


第二天一早，北甫的爸爸在附近買了一個大洋娃娃。不久瑪利亞果然來了，她興高采烈的抱着洋娃娃走了。
絲綢！尼龍！快來買呀！
副官又花了我一筆錢！
副官又跑那裏去啦？牠在絲綢棉毛布底下，陪着主人做買賣。牠會吠走客人嗎？不會！老漁夫說過，牠是隻好狗，忠心的狗，一心想跟着主人。


小圓圓
表錯情


玲玲，不要看男孩子的玩意，來幫我種花吧！


把一盆一盆的泥翻鬆！


然後把種子埋在泥裏，約一吋深！以後每天澆水，這樣就會長大了！
我懂得了！


給我一粒種子，我也來種！
你懂得種嗎？我來教你……


我會了，不用你教啦！
你不聽我說，看你種出個甚麼樣來！


這麼簡單的事，還用教嗎！

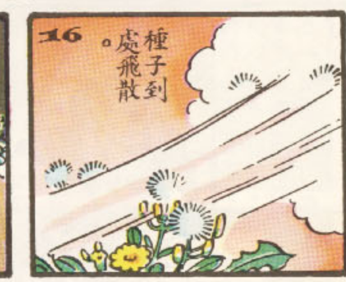

毛毛把種子放在泥土上面，小鳥飛來，把它吃了。


小鳥屙了一些鳥糞，把另一粒種子下在盆裏。


為甚麼我的花還沒出芽，他的已經開花呢?!
嘩！由黃色變白色，多麼美麗啊！
我的花才出芽！


哈哈！
大風吹散了，
種子隨處飛散。


飛到玲玲的盆裏。
毛毛，你別神氣，我的花也長出來啦，而且長得特別多！
長出莖來。
開花結子。
啊，我的花啊，多美麗啊！明天我叫姊姊來看我的花！


種子到處飛散。


飛到牆跟，飛到窗台。


姊姊，你來看看，我種的花開得很燦爛啊！
是嗎，讓我來看看！


哎呀！我暈啦！……
我們種的是蝴蝶花呀，怎麼會長出些蒲公英呢!?

中國古典名著改编 水滸傳 羅翁。

武大郎認弟













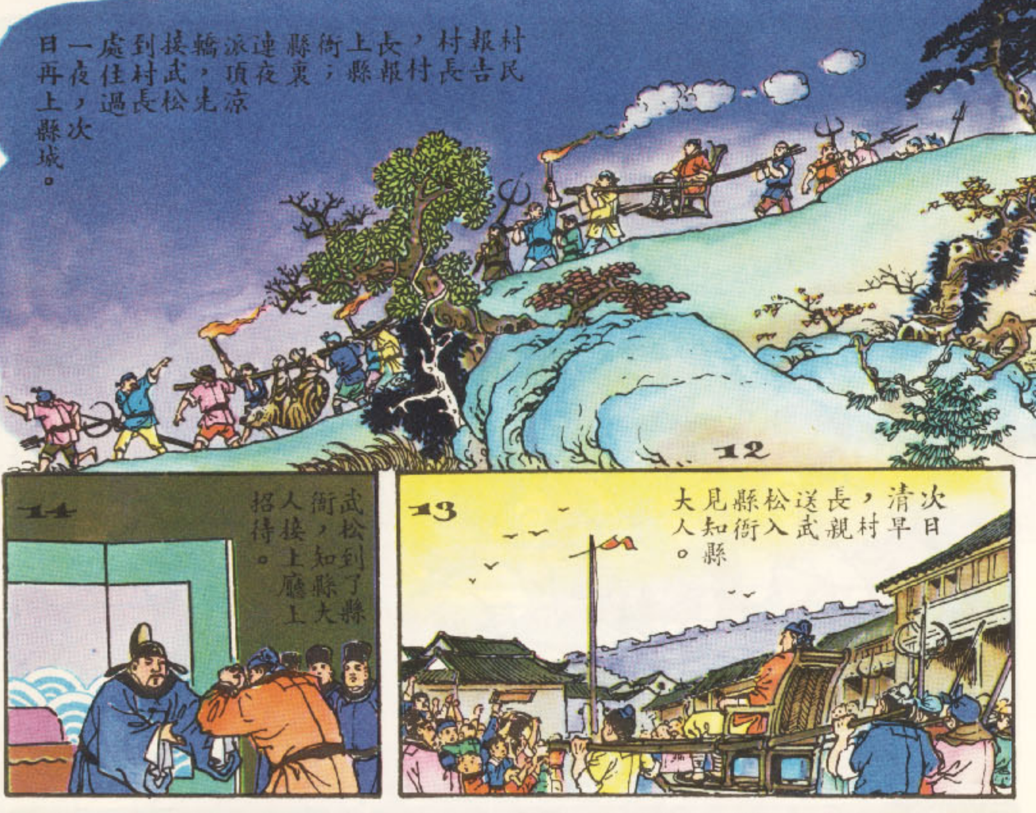











12
村民報告村長，村長報上縣衙；縣衷連夜派頂涼轎，先接武松到村長處住過一夜，次日再上縣城。
13
次日清早，村長親送武松入縣衙見知縣大人。
14
武松到了縣衙，知縣大人接上廳上招待。


15
這是各村湊來的賞錢一千貫，賞給打虎勇士，請你收下吧！
大人，我只是僥倖打死這畜生，不敢收受獎錢，請把賞錢分給眾獵户罷！
縣官親送賞錢。


16
武松仗義分給眾人。
各位因這老虎，受到官府責令捕虎而受罰，應該領受這份獎金補償的。
難得壯士這麼慷慨，我們受之有愧了


17
武壯士，你雖是清河縣人，但與本縣只是隔鄰，我今保你為本縣都頭，不知你的意思怎樣？
多謝大人抬舉，自當盡力效勞。


18
知縣大人有心保舉他，同僚們都來道賀，從此武松便在穀陽做了都頭。
謝謝各位的好意！


19
一天，武松閒着沒事，在街上閒逛。


20
喂，武都頭，你發跡了，怎麼不關照兄弟一下啊？
哎呀，是哥哥你！


哥哥，我出門一年多，你怎麼搬到這裏來了？
兄弟，自從你打傷人，出走遠方，我無日不想念你。你出門後，我已娶了妻室，可是因為這樣，常常被人欺負，所以搬到這裏來！
21


22
哥哥，家在那裏？
就在前面紫石街便是！

（下期還有）

紅羽毛捉魚

印第安故事

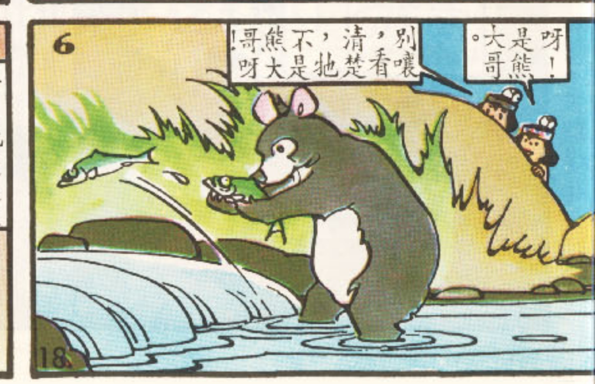

這是甚麼玩意？
把它做成鈎，去釣魚嘛！


穿上線就可以釣魚了。



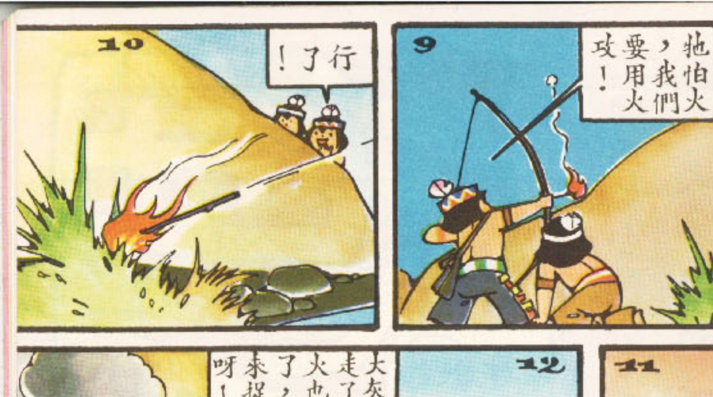

你先釣給我看！


甚麼聲音？
過去看看！


呀！是熊大哥。
別嚷，看清楚，牠不是熊大哥呀！


唔，牠是大灰熊，很兇哩，不要惹牠。不過，牠懂得鮭魚在甚麼地方跳出水面，所以牠捉魚很容易。
有甚麼辦法趕走牠，我們便不用慢慢釣，可以空手捉魚了！


嗯，我有辦法了！先用釣竿做個弓……
用箭射牠嗎？


牠怕火，我們要用火攻！
行了！


嘩，怎麼忽然着起火來了！走哇！


大灰熊走了，火也熄了，快來捉魚呀！

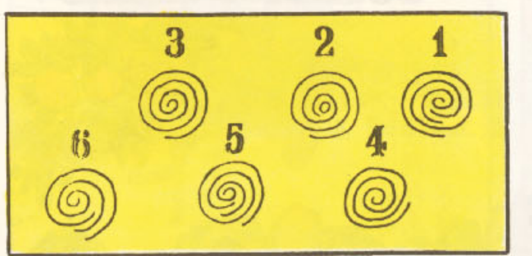

這麼多魚，讓我拿草把牠穿起來吧！
哈哈，這麼多魚，真開心！


吼
不好了，大灰熊又回來了！快逃呀！


你們先走，讓我來應付！


現在可以慢慢走了，牠會先吃完魚再追來哩！
犧牲兩條魚，免得心驚胆戰！

查指模



小偵探

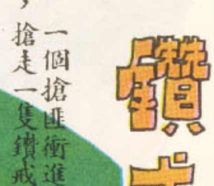


銀行發生劫案，現場留下六個不同的指模。其中有一個，和大盜洪三的指模完全一樣。是那一個呢？

鑽戒不見了

一個搶匪衝進珠寶店，搶走一隻鑽戒。





警察聽見呼喊，窮追搶匪。

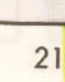


奇怪，怎麼搜遍全身，不見鑽戒？





（答案）鑽戒不見了：原來搶匪搶了氣汽球，把鑽戒縛在繩上，放走氣汽球，除去證物。
查指模：是⑤



他要大喇叭

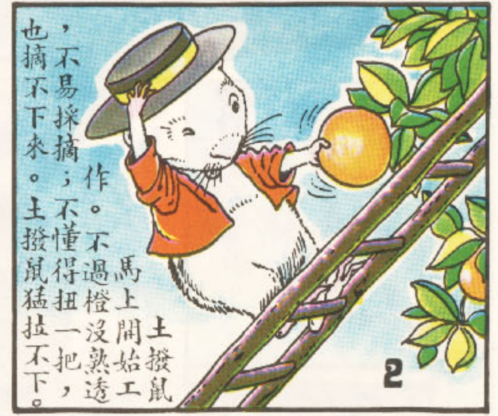
·畫謎·

大巡行快開始了，樂隊的喇叭手不見了大喇叭，請你趕快幫他找！

滾圓球

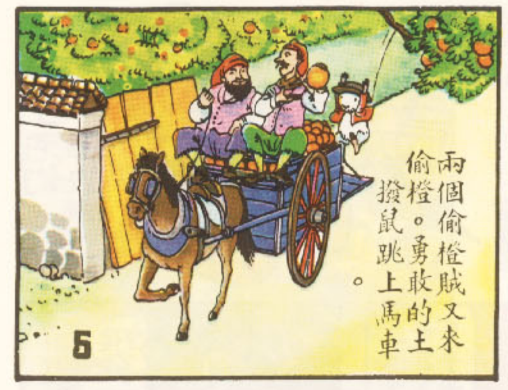
馬戲班的台柱出場表演滾圓球。牠是誰？請你連起點點便知道。


滑稽故事
土撥鼠環遊世界
摘橙尋橙
土撥鼠去到西班牙一個橙園找工作做。
我這兒是欠缺人手，但我付不起錢請工人。最近常常有賊人偷我的橙，也不知道是誰幹的？你想摘橙，我供應你食宿便是。
能解決食宿問題我已經滿足。
1

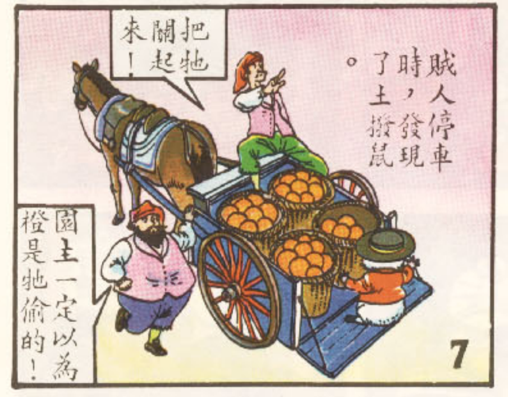

土撥鼠馬上開始工作。不過橙沒熟透，不易採摘；不懂得扭一把，也摘不下來。土撥鼠猛拉不下。
2


後來，橙忽然脫下。
唉！你摘一個橙，壓壞半打！
3


土撥鼠自知手慢，別人吃午飯時，牠仍在一棵高樹上摘橙。
4

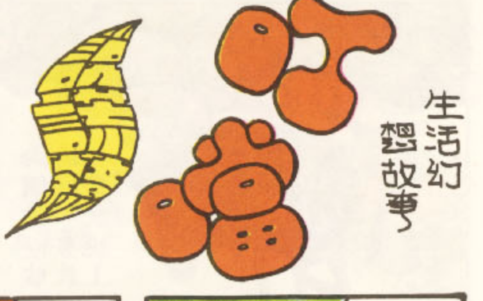

兩個偷橙賊又來偷橙。勇敢的土撥鼠跳上馬車。
5


土撥鼠自問不能應付兩個大人，牠在車後不斷的扔出橙。
希望園主追蹤前來捉賊！
6


賊人停車時，發現了土撥鼠。
把牠關起來！
園主一定以為橙是牠偷的！
7


警察和園主及時衝進來拉人。
8


園主送了些橙和送了些錢給土撥鼠。
你不會摘橙，卻會尋橙，哈哈！
9


生活幻想故事
叮噹


我的臉一向像漫畫，這、這真是我的臉嗎？


我這樣英俊嗎？


說不定我是世界第一美男子哪！


是的，你是世界第一美男子！


鏡子會說話？
我是照真實的像，說真實的話。


忘記了。


把它收起來。
這個鏡子很有趣呢！


這是說謊鏡。
說謊鏡？


不照為妙。


剛才是說花巧話？
是嗎？


不是!!
那才是真正的我。


很想再看一次。




甚麼事？甚麼事？


怎能在家裏打保齡球?!


算了，算了，叮噹又不是故意的。


就把剛才拿出來的那個暫用一下吧！


有鏡子就拿出來呀！
這、這……


暫借一下總可以吧！
是呀！


啊！


太太是世界第一美女。
是嗎？


要是把頭髮稍微熨一下，就更漂亮了。
啊，真的。


我要去一去美容院。








鏡子呀鏡子，誰是世界上最英俊的人呀？


當然是你啦！
果然是。

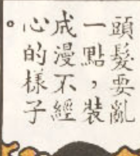

但是，真奇怪，怎麼以前沒有人說過。

因為你不顯眼，別人沒有注意。要做些表情，別人才能看見。


快教我！要怎樣做表情？
很容易。


略略皺一皺眉頭。對了，顯得莊重點。

把嘴擴張一下，增加男子氣概。


頭髮要亂一點，裝成漫不經心的樣子。




把眼睛拉近一點。


唔，這就是理想的男人。


裝着這個表情出去給大家看看。


吁—好不容易用萬能膠把鏡黏好。


喂！


幹麼裝成這個樣子？


傻瓜！怎能聽鏡子花言巧語?!

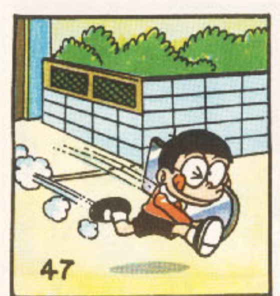

這就是你的真模樣了！

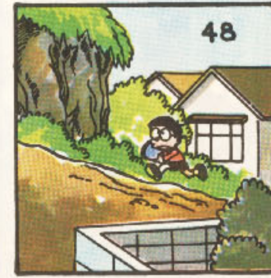



賠鏡子給我！


不賠不行!!


老鼠！
哇






我從不說假話。
是吧！我也是這麼想。


給沒有眼光的人看，再美也看不出來，正如拿珍珠給豬看一樣！


叮噹不行，去給別人看！





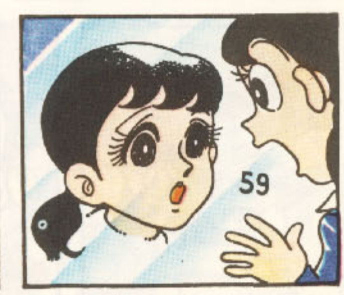

唔，嘻嘻！




靜宜出去練球去了。


你的臉怎麼那樣難看？是不是肚子疼？


啊，有面鏡子！




你很美麗，要是肯照我的話去做會成世界第一美人。


這樣嗎？
喔，美得叫人不敢多望一眼。


去給別人看看！


呼卡
唔！



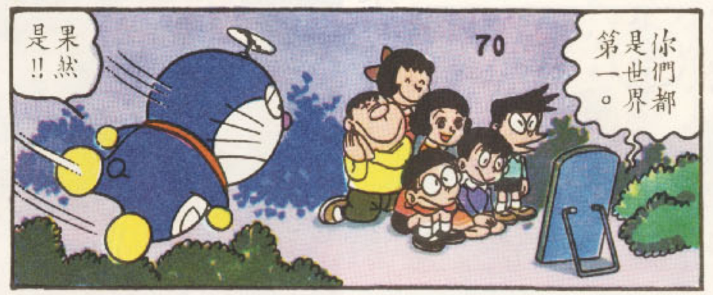

好沒禮貌！你笑甚麼？
你笑甚麼？


還是獨個兒看鏡子寫意點！
我也是。




我的孩子也沒有回來呢！
到那裏去了呢？


嗯！


你們都是世界第一。
果然是!!




花言巧語騙人!!打爛你這說謊鏡！
對不起！


你的真面目就是這樣。


悔不悔過？
悔過悔過！


鏡子、鏡子，真想照照鏡子！

漫画

老夫小



去水設備

朋友送我的這項墨西哥闊邊帽真好，還能擋雨。

?

新裝飾







謎語 猜一猜

（一）
青莖綠葉不是菜，
有的烤來有的曬；
只許燒着吃，
不許煮熟賣。
（猜一植物）

（二）
早上開箱子，
夜裏關箱子；
箱子裏一面鏡子，
鏡子裏一個孩子。
（猜一人體器官）

（三）
身上烏裏烏，
赤脚走江湖，
別人看他吃飽，
其實天天餓肚。
（猜一飛禽）

（四）
三十二個老頭，
做事一起動手；
切肉不用菜刀，
舂米不用石臼。
（猜一人體器官）

謎底：（一）菸草 （二）眼 （三）鸕鶿 （四）牙齒

兒童樂園23周年紀念「大家畫」揭曉



曹韻雯 德望學校 12歲 獎電視機

徐愛潔 聖保祿小學 11歲 獎八爪魚車

劉嘉華 聖傑靈女子中學 16歲 獎瓷獅子

李永誠 銘基書院 15歲 獎鼓



關偉強 余振強紀念中學 11歲 獎錄音機

阮耀宗 官塘基秀學校 13歲 獎機械人

李蘭絲 瑪利諾學校 13歲 獎積疊膠

周百恩 華仁中學 14歲 獎滑翔機

吳月明 聖若望英文書院 14歲 獎洋娃娃

楊志強 筲箕灣工業中學 14歲 獎坦克車

蕭展祥 金文泰中學 14歲 獎賽球盤

鄺介榮 伍華小學 10歲 獎牽繩木偶

劉志明 諸聖學校 8歲 獎收音機

高倩媚 協和小學 12歲 獎梳粧盒

包立信 喇沙小學 7歲 獎牽繩木偶

入選獎二十三百名，各獎晉型車，或烏龍狗盪鞦韆，或指環，或珠。獎品將在一個月內寄到。

張福修 培風畫苑 7歲 獎照相機

黃婉蕙 聖母玫瑰書院 11歲 獎毛狗



林楊碧 協恩小學 11歲 獎木琴



勞梨麗 基道學校 13歲 獎手表



張健美 馬來西亞 St. Joseph's Secondary School 14歲 獎相架



符文麗 寶血女子中學 12歲 獎茶具









孔志望 馬來西亞新華學校 11歲 獎快艇

吳嘉華 香島中學 11歲 獎魔術車

兒童樂園 半月刊

THE CHILDREN'S PARADISE

第五五七期

目錄

一九七六年三月十六日出版

督印：友聯出版社有限公司

出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三・二一〇二六一
23 Sze Mei Street, 8th Floor, Kowloon, Hong Kong.

社長：張浚華

主編：羅冠樵

發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：三・九五八四五八

星馬總經銷：友聯書局有限公司
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：三二三七三三
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7.

印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三・二一二四八五

香港政府核准登記

訂閱價目	全年24期	本港	HK $ 22.80
		台澳	HK $ 26.40
		外埠	HK $ 31.00

每册港幣一元・叻幣六角

本期獎品

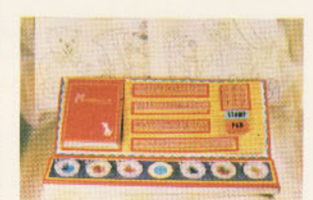

獎三名


獎二名


獎三名


獎一名


獎二名


獎一名


獎三名


獎四名


獎一名

哈哈俱樂部

甚麼野獸？



恬靜的森林裏隱藏着五隻野獸。牠們是甚麼？你認得出來嗎？

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「557甚麼野獸？」。

截止日期：四月十六日

揭曉日期：五月十六日

答案：________ ________ ________

________ ________

姓名：________ 年齡：________

學校：________

住址：________

____